

**Produced and Distributed by:**

**Produit et Distribué par:**

B. E. D. I. M.

**Secretariat / Secrétariat:**

c/o Unité de Zoologie Générale et Appliquée  
Faculté Universitaire des Sciences Agronomiques  
2 Passage des Déportés  
B-5030 Gembloux; Belgique / Belgium  
e-mail: ZOOLOGIE@fsagx.ac.be  
www.fsagx.ac.be/asbl/bedim

**Avec l'appui financier de / With the sponsoring of:**

Food and Agricultural Organization of the  
United Nations F.A.O. / AGAP (Dr.R.Branckaert)  
Viale delle Terme di Caracalla  
I-00100 Roma ; Italy

**Rédacteur en Chef / Editor-in-Chief:**

Prof.Honor.Dr.Ir.Jacques HARDOUIN  
Rédacteur adjoint: Dr Ferran JORI  
Translation by Mrs Jennifer MOREMAN

**Editeur Responsable:**

Prof.Honor. Dr.Ir.J.Hardouin  
Unité de Zoologie Générale et Appliquée  
Faculté Universitaire des Sciences Agronomiques  
2, Passage des Déportés B-5030 Gembloux  
Belgique



**B . E . D . I . M .**

Bureau for Exchange and Distribution of  
Information on Minilivestock

Bureau pour l'Echange et la Distribution  
de l'Information sur le Mini-Elevage

Semestrial Bulletin of Information  
on Minilivestock

Bulletin Semestriel d'Information  
sur le Mini-Elevage

Volume 8, N° 1, 1999

## TABLE DES MATIÈRES / CONTENTS

Editorial	1
Nouvelles de l'association News of the association	2 3
Membre d'Honneur / Actualités Honorary Member / News update	4 5
Note sur l'escargot de l'île de Pins <i>Placostylus fibratus</i> , espèce endémique et menacée de Nouvelle-Calédonie	10
Rôle des larves de <i>Musca domestica</i> dans l'augmentation de la teneur en protéines brutes de la drêche de brasserie	12
Abiología manejo del Tepezcuinte Agouti paca en cautiverio	13
Novedades de la Asociación	15
BEDIMelectronico	16
Actualidades	17
Survey of the literature:	
Edible and useful rodents	19
Guinea pigs	22
Edible tropical snails	25
Insects	28
Frogs	29
Manure worms	30
Minilivestock	32
Paca <i>Agouti paca</i>	Cover page 3

## EDITORIAL

The major innovation contained in this edition is the creation of a website for B.E.D.I.M. The preparation has taken some time and although there are still some final touches to be made, the main points concerning our international association are available in French. An English version is being prepared and there will probably also be a version in Spanish.

At present, the BEDIM site is associated to a larger site created by the University Faculty of Agricultural Sciences of Gembloux, Belgium. All you need to do to access the site, is to type

[www.fsagx.ac.be/asbl/bedim](http://www.fsagx.ac.be/asbl/bedim)

The semestrial Bulletin should soon also be available either on Internet, or by e-mail

## EDITORIAL

La grande nouvelle que vous apporte ce numéro est l'installation de B.E.D.I.M. sur Internet! La préparation a pris du temps et tout n'est pas encore terminé, mais l'essentiel des informations concernant notre association internationale est disponible en français. La version en anglais est en préparation: il est possible aussi qu'une version en espagnol suive.

Actuellement, le site BEDIM est associé à un site plus important qui est celui de la Faculté universitaire des Sciences agronomiques de Gembloux, Belgique. Il vous suffit donc, pour voir tout apparaître sur votre écran de taper

[www.fsagx.ac.be/asbl/bedim](http://www.fsagx.ac.be/asbl/bedim)

Le Bulletin semestriel devrait prochainement être également disponible soit sur internet soit par courrier électronique.

## MEMBRE D'HONNEUR

Le Sous-Directeur Général du Département de l'Agriculture de la FAO a annoncé au Président de B.E.D.I.M. que le Directeur Général de la FAO a marqué son accord pour que le Dr R.D. Branckaert, fonctionnaire de la Division de la Production et de la Santé Animales soit nommé MEMBRE D'HONNEUR de notre association.

Nous nous en félicitons et profitons de l'occasion pour remercier vivement le Dr R.D. Branckaert de l'aide apportée à B.E.D.I.M. pour le développement du mini-élevage dans le monde.

## ACTUALITES

Une PROJECTION DE LA VIDEOCASSETTE sur le "Mini-élevage en milieu tropical forestier" a eu lieu en Italie, à la Faculté de Médecine Vétérinaire de Teramo, les 21 et 22 septembre 1998 par le Dr Vét. Ferran JORI qui a présenté le film et répondu aux questions posées par le public, essentiellement composé d'étudiants. Cette séance était organisée par SIVtro (= Vétérinaires Sans Frontières - Italie).

Les lecteurs du Bulletin doivent savoir que de telles séances peuvent être envisagées ailleurs encore. Le financement du déplacement doit évidemment être envisagé, au moins partiellement. Chaque cas doit être examiné.

\*  
\* \*

L'appel lancé concernant le COURRIER ELECTRONIQUE (e-mail) dans le Bulletin précédent a suscité des réponses, dont certaines ont été quasi immédiates. Au moment de boucler la préparation de ce numéro, les résultats des opinions exprimés sont les suivants:

## Personnes individuellement

ayant répondu	2 (100 %)
demandant le maintien de la version papier	2 (100 %)
disposant d'un e-mail personnel ou d'une autre personne, et qui l'utiliseront	0

## Bibliothèques et Institutions

ayant répondu	25 (100 %)
demandant le maintien de la version papier	16 (64 %)
disposant d'un e-mail personnel ou d'une autre personne, et qui l'utiliseront	14 (56 %)

## HONORARY MEMBER

The Deputy Director General of the Department of Agriculture, FAO, has informed the President of B.E.D.I.M. that the Director General of FAO has agreed upon the designation of Dr R.D. Branckaert (Animal Production and Health Division) as HONORARY MEMBER of our association.

This made us very happy, and we take the opportunity to warmly thank Dr R.D. Branckaert of the support provided to B.E.D.I.M. for the development of minilivestock all over the world.

## NEWS UPDATE

Screening of the video cassette on "Minilivestock breeding in a tropical forest environment" took place in Italy, at Teramo, on the 21 and 22 September 1998 by Vet Dr Ferran JORI who presented the film and answered questions asked by the public, made up mainly of students.

Bulletin readers should know that similar sessions could take place elsewhere. Transport costs must be covered at least partially. Each case will be examined.

\*  
\* \*

The announcement in the previous Bulletin that the publication might resort to E-MAIL gave rise to a number of answers, some of which were almost immediate. As the preparation of this edition comes to a close, results of opinions expressed are the following:

## People individually

who have replied	2 (100 %)
who wished the paper version to be maintained	2 (100 %)
who have their own or access to another person's e-mail, and will use it	0

## Libraries and institutions

who have replied	25 (100 %)
asking for the paper version to be maintained	16 (64 %)
who have their own or access to another person's e-mail, and will use it	14 (56 %)

L'ELEVAGE de GRENOUILLES continue à intéresser diverses personnes. La correspondance échangée avec Monsieur P. KAKULE MBOZZO a été citée dans le numéro précédent du Bulletin, où une note de 4 pages sur ce sujet a également été publiée. Plus récemment, ce connaisseur des grenouilles nous a écrit pour préciser une opinion assez courante selon laquelle la nourriture de ces amphibiens doit absolument être constituée de proies vivantes et mobiles. Son expérience personnelle lui a montré que les batraciens qu'il a observés consomment des vers de terre ou des insectes tués si on les fait bouger à la surface d'un plan d'eau à l'aide d'un fin fil.

Un grand merci pour ces informations concrètes. Le besoin d'une nourriture mobile semble donc confirmé, au moins pour la plupart des cas. Ce n'est cependant pas exact pour la grenouille-taureau américaine *Rana catesbeiana* qui mange sans problème des aliments granulés flottants. Jusqu'à présent, elle semble être la seule dans ce cas ...

\*  
\* \*

En matière d' ESCARGOTS GEANTS AFRICAINS, on parle assez souvent du risque de transmission de maladies. On trouvera ci-dessous la conclusion d'une brève note parue dans la revue "Archives de Pédiatrie" (Graber et al.) analysée dans le Bulletin 7, 2 en page 25.

Nous rapportons le premier cas d'angiostrongylose aux Comores, sur l'île française de Mayotte. Nous confirmons l'existence de cette parasitose à la Réunion. Dans cette région de l'Océan Indien, le nourrisson est la cible privilégiée du parasite. A cet âge de la vie, les formes sévères voire mortelles, radiculomyéloencéphaliques, ne sont pas rares, la contamination à partir de l'escargot terrestre géant d'Afrique, *Achatina fulica*, pouvant être massive.

Par ailleurs, une correspondance entretenue depuis plusieurs mois avec Monsieur Victor NOBIME, du Bénin, a permis de définir quelques données complémentaires sur la composition d'Achatines. Le CREDAC (Centre de Recherche et de Diffusion des Achatines; B.P. 20 Godomey, Bénin) aide en effet les héliciculteurs qui le souhaitent, mais il commercialise également des escargots géants séchés.

Un échantillon de ces derniers produits a été analysé dans les laboratoires de l'Unité de Zootechnie à la Faculté de Gembloux (Prof. A. Théwis), ce qui a donné comme résultats:

FROG BREEDING continues to interest a number of people. Correspondence exchanged with Mr P. Kakule Mbonzo was mentioned in the previous edition of the Bulletin, where a 4 page note was also published. More recently, this expert on frogs has written to us concerning the widely held view that food for these amphibians must absolutely consist of live moving prey. He claims from personal experience however that the batrachians he observed consumed dead worms or insects provided they were made to move on the surface of the water by a thin line.

We are grateful for this factual information. The need for moving food is therefore confirmed, at least in the majority of cases. This is not necessary for the American bullfrog *Rana catesbeiana* which eats floating granules with no problem. Up to now, it seems to be the only species in this category.

\*  
\* \*

AFRICAN GIANT SNAILS are often associated with diseases risks. The conclusion of a short note issued in the journal "Archives de Pédiatrie" (Graber et al) and analyzed in Bulletin 7,2 in page 25 is hereby summarized.

We mention the first case of angiostrongylosis in Comores Islands (Mayotte). The existence of the same parasitosis in Réunion Island is confirmed. In this part of the Indian Ocean, foster-children are the most frequent hosts of the parasite. At that age, severe forms of the disease like radiculomyeloencephalitis are not rare, and even fatal as heavy contamination by the landsnail *Achatina fulica* can occur.

\*  
\* \*

Correspondence exchanged over several months with Mr Victor NOBIME, from Benin, has provided further data on the composition of Achatina. The CREDAC (Research centre for the distribution of Achatina; B.P. 20 Godomey, Benin) offers help to snail breeders who ask, but also markets giant dried snails.

A sample of the latter was analysed in the laboratories of the Unit of Zootechny at the Faculty of Gembloux (Prof. A. Théwis), and gave the following results :

Dry matter (at 60°).....	89.54 %
Total ash (on DM).....	11.15 %
Total nitrogen content (on DM).....	66.56 %
Ether extract (=fat content) (on DM).....	2.13 %

Out of interest, the following results were found in references for *Helix pomatia* or escargot de Bourgogne:

Total ash.....	1.5 %
Total nitrogen content.....	10-16 %
Fat content.....	2-2.6 %

























